



## ERASMUS-Programm

Zusatzinformationen: <http://eu.daad.de/eu/index.html>

<i>Einführung</i>	1
<i>Teilnehmer</i>	2
<i>Ziele</i>	2
<i>Dauer</i>	2
<i>Partner</i>	2
<i>Studieren im Ausland</i>	2
<i>Praktikum im Ausland</i>	3
<i>Studenten aus dem Ausland</i>	3
<i>Anmeldeformular für Austauschstudierende</i>	4
Exchange Student Application Form	4

### Einführung

Angefangen hat alles 2005, als endlich die Förderfähigkeit des Fremdspracheninstituts der LHM als anerkannte Hochschuleinrichtung durch die EU-Charta attestiert wurde. Damit sind wir berechtigt am ERASMUS-Programm teilzunehmen, denn unsere Ausbildung an der Fachakademie für Übersetzer und Dolmetscher entspricht einem B.A. Unser erster Partner war die Facultad de Traducción e Interpretación in Soria, nordöstlich von Madrid. Ein Jahr später sind bereits zwei weitere Partner hinzugekommen: die Université Marc Bloch in Strasbourg und die Salford University in Salford.



## Teilnehmer

- Studierende des Fremdspracheninstituts der LHM im 2. und 3. Ausbildungsjahr der Fachakademie für Übersetzer und Dolmetscher

## Ziele

- Studienaufenthalte an ausländischen Universitäten
- Absolvierung eines Praktikums im Ausland

## Dauer

- Studienaufenthalte: 1 oder 2 Semester
- Praktikum: 3 bis 12 Monate

## Partner

- Spanien: Universidad de Valladolid – Facultad de Traducción e Interpretación (Soria)
- Frankreich: Université Marc Bloch (Strasbourg)
- England: Salford University (Salford)

## Studieren im Ausland

Zum Beispiel: Regelmäßig absolvieren Studierende der spanischen Abteilung des Fremdspracheninstituts ein Auslandsjahr an der Fakultät für Übersetzer und Dolmetscher in Soria, und Studenten dieser Fakultät sind bei uns am Fremdspracheninstitut zu Gast.

Manche Studierende verbringen ein Semester an einer unserer Partner-Universitäten und im Anschluss daran absolvieren sie ein sechsmonatiges praxisbezogenes Praktikum bei einer ausländischen Firma.



## Praktikum im Ausland

Das Erasmus-Programm ermöglicht Praktikumsaufenthalte im Ausland für StudentInnen im Hochschulbereich seit dem akademischen Jahr 2007-08. Das Fremdspracheninstitut der LHM gewährte bereits beim ersten Abruf sechs Stipendien mit einer Dauer von jeweils drei Monaten.

Wir setzen alles daran, die Zahl der geförderten Studierenden zu erhöhen, und zwar in dem Maße wie der DAAD, die Nationalagentur für das ERASMUS-Programm, uns die Mittel genehmigt.

## Studenten aus dem Ausland

Studenten aus unseren Partner-Universitäten können am Fremdspracheninstitut ein Auslandssemester oder ein Auslandsstudienjahr absolvieren.

Das Anmeldeformular finden Sie auf der nächsten Seite. Bitte drucken Sie es aus und schicken Sie es uns – sorgfältig ausgefüllt – **per Fax** zu: ++49 (0)89-233-4165-2 **und zusätzlich bitte auch per Post** an die auf dem Formular angegebene Adresse.



## ERASMUS - STUDIENJAHR 20.../.... Anmeldeformular für Austauschstudierende

*Exchange Student Application Form*

für das [ ] Wintersemester 20.../.... [ ] Sommersemester 20.../....

**Vollständiger Name der Heimatuniversität / Full name of sending university**

PHOTO

### Persönliche Angaben des Studenten / Student's Personal Data

Nachname / <i>Family name</i>
Vorname / <i>First name</i>
Geburtsdatum / <i>Date of birth</i>
Geburtsort / <i>Place of birth (city)</i>
Nationalität / <i>Nationality</i>
Geschlecht / <i>Gender</i> : männlich / <i>male</i> [ ] weiblich / <i>female</i> [ ]
Anschrift / <i>Address</i> c/o
Straße / <i>Street</i>
PLZ / <i>Postcode</i> Stadt / <i>City</i>
Land / <i>Country</i>
Telefon / <i>Phone</i>
Mobil / <i>Mobile</i>
E-Mail

### Dauer des Aufenthalts am Fremdspracheninstitut (D MUNCHEN13)

*Duration of stay at Fremdspracheninstitut (D MUNCHEN13)*

**Angaben zum Studium des Bewerbers / Student's study data**

Hauptfach an der Heimatuniversität / Major subject at home university

Absolvierte Studienjahre vor Antritt des Auslandsaufenthalts / Completed years of study prior to departure

**Deutschkenntnisse / Language Proficiency**

Bitte kreuzen Sie an / Please tick: **Ja / Yes**                      **Nein / No**

Bitte kreuzen Sie an / Please tick: **Anfänger**                      **Mittelstufe**                      **Fortgeschritten**

**Datum:** .....                      **Unterschrift des Bewerbers:** .....

*Dat:*

*Signature of the applicant:*

Senden Sie die vollständigen Bewerbungsunterlagen, inkl. zusätzlicher Dokumente, an/When complete, please return this application together with the supporting materials to

**FREMDSPRACHENINSTITUT DER LH MÜNCHEN**

*c/o María Jesús Cervero*

*Amalienstr. 36*

*80799 München*

Tel +49 89 233 416 50

Fax + 49 89 233 416 52

[m.cerverochamarro@bsz-amalien.musin.de](mailto:m.cerverochamarro@bsz-amalien.musin.de)